



Conseil économique et social

Distr. générale
5 mars 2012
Français
Original: anglais

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail des statistiques des transports

Soixante-troisième session

Genève, 14-16 mai 2012

Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire

**Évolution méthodologique et harmonisation
des statistiques des transports**

Systeme de classification des statistiques des transports

Note du secrétariat

I. Mandat

1. À sa soixante-deuxième session, le Groupe de travail des statistiques des transports (WP.6) a invité le secrétariat, les représentants de la France, des Pays-Bas et d'Eurostat à établir pour la présente session un projet de désignations succinctes à deux chiffres (ECE/TRANS/WP.6/161, par. 12).

II. Proposition

2. Le Groupe de travail souhaitera sans doute examiner et adopter les désignations succinctes figurant dans le tableau ci-dessous, tel qu'il a été proposé par la France et modifié par les Pays-Bas.

<i>Division</i>	<i>Description</i>	<i>Description (succincte)</i>
01	Produits de l'agriculture, de la chasse et de la forêt; poissons et autres produits de la pêche	Produits de l'agriculture, de la forêt et de la pêche Produits de l'agriculture, de la chasse, de la forêt et de la pêche
02	Houille et lignite; pétrole brut et gaz naturel	Houille et lignite; pétrole brut et gaz naturel
03	Minerais métalliques et autres produits d'extraction; tourbe; minerais d'uranium et de thorium	Minerais, tourbe et autres produits d'extraction
04	Produits alimentaires, boissons et tabac	Produits alimentaires, boissons et tabac
05	Textiles et produits textiles; cuir et articles en cuir	Textiles, cuir et produits dérivés
06	Bois et produits du bois et du liège (hormis les meubles); vannerie et sparterie; pâte à papier; papier et articles en papier, produits imprimés et supports enregistrés	Articles en bois, papier, pâte à papier, et produits imprimés Bois, papier, pâte à papier et publications
07	Coke et produits pétroliers raffinés	Coke et produits pétroliers raffinés
08	Produits chimiques et fibres synthétiques; produits en caoutchouc ou en plastique; produits des industries nucléaires	Produits chimiques, fibres, caoutchouc et produits des industries nucléaires Produits chimiques, caoutchouc, plastique et produits des industries nucléaires
09	Autres produits minéraux non métalliques	Autres produits minéraux non métalliques
10	Métaux de base; produits du travail des métaux, sauf machines et matériels	Métaux de base; produits du travail des métaux
11	Machines et matériel, n.c.a.; machines de bureau et matériel informatique; machines et appareils électriques, n.c.a.; équipements de radio, télévision et communication; instruments médicaux, de précision et d'optique, montres, pendules et horloges	Machines et matériel; électronique grand public, etc. Machines et matériel, n.c.a.; produits des TIC et instruments de précision (<i>version plus courte: pour ne pas dépasser 50 caractères dans la version anglaise</i>)
12	Matériel de transport	Matériel de transport
13	Meubles; autres produits manufacturés, n.c.a.	Meubles; autres produits manufacturés, n.c.a.
14	Matières premières secondaires; déchets de voirie et autres déchets	Matières premières secondaires; déchets (<i>La notion de déchet évolue. Aujourd'hui, les déchets sont considérés comme une matière première à retraiter ou comme un combustible. Ce groupe comprend la ferraille de récupération, le verre traité, les vieux papiers à recycler.</i>)
15	Courrier, colis	Courrier, colis

<i>Division</i>	<i>Description</i>	<i>Description (succincte)</i>
16	Équipement et matériel utilisés dans le transport de marchandises	Équipement utilisé dans le transport de marchandises
17	Marchandises transportées dans le cadre de déménagements (biens d'équipement ménager et mobilier de bureau); bagages et biens d'accompagnement des voyageurs; véhicules automobiles transportés pour réparation; autres biens non marchands, n.c.a.	Biens déménagés; bagages et biens non marchands Biens déménagés et biens non marchands, bagages et véhicules à réparer
18	Marchandises groupées: mélange de types de marchandises qui sont transportées ensemble	Marchandises groupées
19	Marchandises non identifiées; marchandises qui, pour une raison ou pour une autre, ne peuvent pas être identifiées et ne peuvent donc pas être classées dans l'un des groupes 01 à 16	Marchandises non identifiées
20	Autres marchandises, n.c.a.	Autres marchandises, n.c.a.